

**Zeitschrift:** Fachzeitschrift Heim  
**Herausgeber:** Heimverband Schweiz  
**Band:** 66 (1995)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

swissVAP

## Bügeltechnik für hohe Ansprüche!

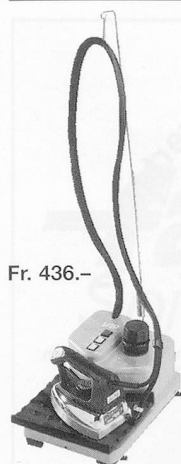
swissVAP1

2 Jahre Garantie  
SEV-geprüft

ENERGIE-SPARENDE  
BÜGELAUTOMATEN

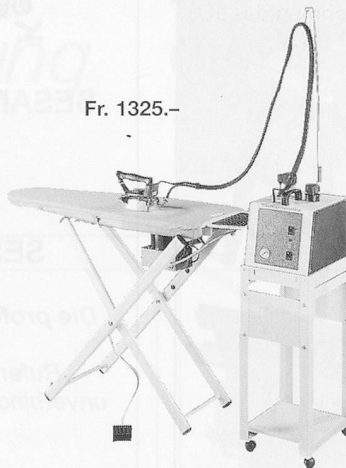
Robust für viele Betriebsjahre gebaut. Schwere Bügelarbeit wird wesentlich leichter – schneller – und schont das Gewebe.

Fr. 436.–



Die professionelle halbautomatische  
Bügelstation Modell «MARTA»

Fr. 1325.–



Alle Preise exkl. MWST  
Verlangen Sie weitere Unterlagen oder  
besuchen Sie unsere Ausstellung!

Fabrikation/Reparaturservice

**PROCHEMA BAAR AG**

Falkenweg 11b, CH-6340 Baar  
Tel. 042-31 98 51, Fax 042-31 14 50

Dampf-Absaug-Bügeltisch  
HOME-STIR FS

Fr. 485.–



Zusammenklappbar  
Höhe regulierbar: 85–90 cm • Thermo-  
statgeregelte Tischblatt-Temperatur •  
Sicherheits-Thermostat • Dampfabsaug-  
Ventilator gesteuert mit Fusschalter •  
Tischbeine: Ovalrohr, lackiert

Dampf-Absaug-Bügeltisch  
«MIDI PLUS»



Massiv – stabil – kostengünstig  
Thermostatgeregelte Tischblatt-Tempe-  
ratur • Dampfabsaug-Ventilator auf breiter  
Fussleiste steuerbar • Auffangtuch für  
Bügelgut • Bügeleisen-Untersatz aus  
Silikonkummi

ohne Ärmelbügler  
mit Ärmelbügler

Fr. 823.–  
Fr. 940.–

swissVAP5

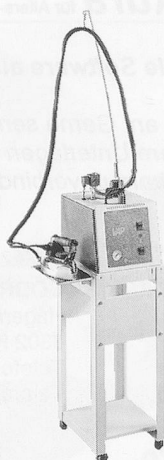
100%ige Bügelfreiheit.  
Kein störendes Kabel  
auf dem Tischblatt

3fache Betriebssicherheit

ENERGIE-SPAR-  
HEIZUNGEN und BOILER  
aus CHROMSTAHL

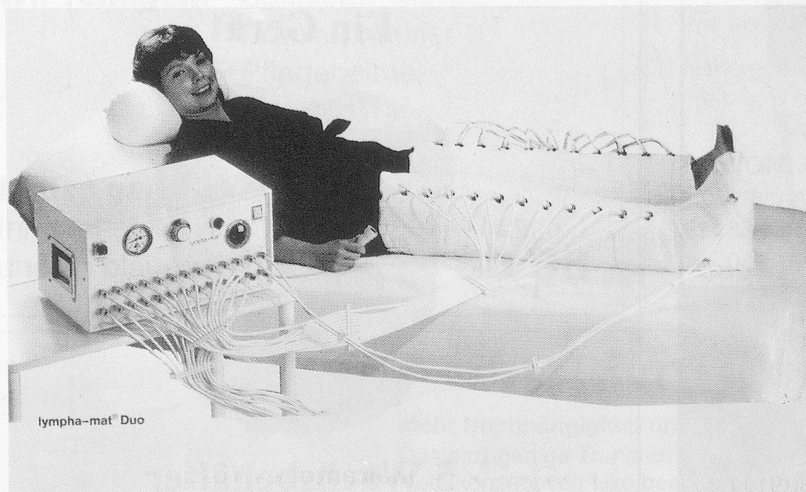
Ein Produkt vieljähriger  
Erfahrung.

ohne Untersatz Fr. 824.–  
mit Untersatz Fr. 909.–



## Extremitäten entstauben

Durch intermittierende Kompression



lymph-mat® Duo

lymph-mat®

2 x 13-Kammersystem  
und NEU:  
VASOFLOW 2 x 3-Kammersystem

### INDIKATIONEN:

- primäres und sekundäres Lymphödem
- Phlebödem
- Lipödem
- zyklisch-idiopathisches Ödem
- Mischformen
- Ödem infolge Arthritis, multipler Sklerose oder rheumatischer Affektion
- Armlymphödem nach Brust-amputation
- Ödem nach Entfernung von Gips-verbänden
- posttraumatisches Ödem
- Schwangerschaftsvaricosis
- Lymphdrüsenexstirpation in der Leistenbeuge
- Venenligatur, postoperativ (Cross-ektomie oder Strippingoperation)
- Thromboseprophylaxe

GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ



FRITAC  
MEDIZINTECHNIK AG  
8031 Zürich  
Hardturmstrasse 76  
Telefon 01 271 86 12  
Telefax 01 271 78 35

**BON**

Bitte aus-  
schneiden und  
einsenden an

FRITAC AG  
Postfach  
8031 Zürich

Ich interessiere mich für: (Gew. bitte ankreuzen)

- ☐ Offerte für \_\_\_\_\_  
☐ Demonstration von: \_\_\_\_\_  
☐ \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

**BON**

59/4184

einsenden an:

diga, Info-Service, 8854 Galgenen

Schicken Sie mir bitte **gratis**☐ den 84seitigen Gastro-Katalog

Name

Strasse

PLZ/Ort

## Die Auswahl ist gross. Der Preis ist fair.

Code 104 184.  
Über Mengerabatte  
informiert Sie Ihr  
Fachhändler  
oder Grossist.



**diga**  
ENGROSMÖBELZENTREN

### Grossauswahl auf über 38'000 m Ausstellungsfläche!

8854 <b>Galgenen</b> /SZ Tel. 055/66 11 11 Ausfahrt Lachen/SZ	4614 <b>Hägendorf</b> /Olten Tel. 062/46 26 41 Industrie Ost	9532 <b>Rickenbach</b> /Wil Tel. 073/23 64 77 neben Waro
6032 <b>Emmen</b> /Luzern Tel. 041/55 10 60 Hasliring	1701 <b>Fribourg</b> /Nord Tel. 037/26 80 80 Granges-Paccot	8600 <b>Dübendorf</b> /ZH Tel. 01/822 22 26 Industrie Kriesbach

Keine Angst vor der Mehrwertsteuer!

**SESAM**  
Software

**SESAM-Olbia** für Behindertenheime und Sonderschulen

**SESAM-Aura** für Alters- und Pflegeheime

*Die professionelle Software auch für Ihr Heim.*

*Rufen Sie uns an! Gerne senden wir Ihnen  
unverbindlich unsere Unterlagen oder führen Ihnen  
die Software unverbindlich vor.*

**PFAFF EDV & BERATUNG**

Breitfeldstrasse 10  
9015 St.Gallen  
Telefon 071 32 10 66  
Telefax 071 32 10 68

**COBRA INFORMATIC AG**

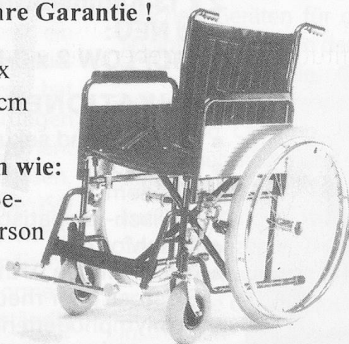
Hagenholzstrasse 31  
8302 Kloten  
Telefon 01 814 19 90  
Telefax 01 814 16 77

Den Standardrollstuhl C54 bieten wir nicht nur zu einem unglaublich günstigen Preis an... sondern wir gewähren darauf auch noch **2 Jahre Garantie** !

Rahmenfarbe: bordeaux  
Sitzbreiten: 41, 44, 46 cm

#### Diverse Ausstattungen wie:

Trommelbremse mit Bedienung für Begleitperson  
Stockhalter  
Rückentasche etc.



### Das neue Opale-Programm

enthält eine Menge kleiner und grosser  
Hilfen für den Alltag wie:

- ☐ Verschiedene Nachstühle
- ☐ Gehböcklein
- ☐ Rollatoren
- ☐ Delta-Dreiräder
- ☐ Patientenheber
- ☐ Hilfen für Bad und WC
- ☐ Hilfen gegen Druckstellen

Und dies alles zu enorm günstigen Preisen.

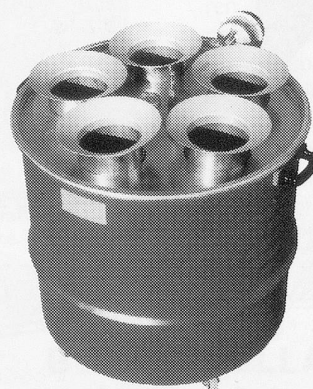
Verlangen Sie das neue Opale-Programm bei:

**Gloor Rehabilitation & Co** Mattenweg 4458 Eptingen  
Tel. 062 69 00 50 Fax 062 69 00 53

## KERZENZIEHEN

mit dem neuen Kerzenziehbottich

### Ein Gerät



### 5 Wachsbehälter

Verlangen Sie unseren Prospekt

**EAZ**

Schulungs- und Arbeitszentrum  
für Behinderte Burgdorf  
Burgergasse 7, 3400 Burgdorf

Tel.: 034 22 82 44 / Fax: 034 23 18 82

Entwickelt, hergestellt und erprobt in der eigenen Werkstatt



# **-fæssler** Spitalbekleidung

Fæssler AG 9400 Rorschach  
Telefon 071 / 41 24 59  
Fax 071 / 41 24 67

*Wir sind Spezialisten für Berufskleider für*

## **Schwwestern, Ärzte, Pfleger und den Hausdienst**

*Für den OP-Bereich führen wir verschiedene  
Varianten an Schutzanzügen.*



**Sauberkeit und Hygiene**  
**propreté et hygiène**

**Wir reinigen:** Spitäler  
Krankenhäuser  
Pflegeheime  
Altersheime

**In der ganzen Schweiz:**  
Ihr nächster Kontakt über  
unsere blaue Nummer: **155 56 58**

## **In Walchwil am Zugersee**

zu verkaufen:

**Grundstück** zirka 30 000 Quadratmeter

mit:

- **Kurhaus** mit zirka 70 Betten, Speisesaal, Aufenthaltsräumen, Büros und moderner Küche
- **freistehendem 2-Familienhaus**
- **Kapelle**
- **gepflegter Garten- und Parkanlage**

Die Liegenschaft befindet sich an erhöhter, schönster, ruhiger Lage, Nähe Wald und Landwirtschaftszone.

Die Eigentümerin wünscht das Objekt an soziale Institutionen abzugeben, die es in ähnlicher Weise wie bis anhin nutzt.

Nähere Auskünfte erteilen wir gerne Montag bis Freitag, 9 bis 17 Uhr.

**BENTOM AG**  
Generalunternehmung und Verwaltungen  
**6318 Walchwil**  
Tel. 042 77 11 28



### **Mehr Unabhängigkeit und Sicherheit:**

Das einzigartige Transfer- und Hebekonzept von Liko berücksichtigt die individuellen Behinderungsarten der Patienten und die Bedürfnisse des Pflegepersonals.

– mit **Golvo** oder **LikoRoll** –

Wir beraten Sie gerne:

Liko-Care AG, 4124 Schönenbuch  
Tel.: 061/482 22 22  
Liko-Care SA, 1030 Bussigny  
Tél.: 021/701 57 77

